

ڈاکٹر محمد افضل ربانی

امام شافعیؒ بحیثیت شاعر

امام شافعیؒ بطور فقیہ اتنے معروف ہیں کہ عالم اسلام کا ہر فرد، اس میدان میں ان کے تبحر علمی کا قائل ہے۔ ان کی فتاہت اور تفسیر و حدیث کی خدمات پر عربی، فارسی، اردو اور انگریزی میں بہت کچھ لکھا گیا ہے۔ لیکن ان کی شاعرانہ حیثیت اور ادبی خدمات پر اردو میں کوئی جامع کام ہماری نظر سے نہیں گذرا۔ زیر نظر مقالہ میں ہم نے فن شعر میں آپؒ کی حیثیت پر کلام کیا ہے۔ وباللہ التوفیق۔

حسب و نسب:

آپؒ کا نام ابو عبد اللہ محمد بن ادریس بن العباس بن عثمان بن شافع تھا۔ آپؒ قبیلہ قریش سے تعلق رکھتے تھے^(۱)

پیدائش:

آپؒ کی جائے پیدائش کے بارے میں مؤرخین کا اختلاف ہے۔ راجح قول یہی ہے کہ آپؒ ۱۵۰ھ میں فلسطین کے مشہور شہر ”غزہ“ میں پیدا ہوئے^(۲)۔ آپؒ کے والد محترم مکہ مکرمہ کے رہنے والے تھے۔ بعد میں غزہ چلے آئے اور وہیں ان کا انتقال ہو گیا^(۳)۔ دو سال بعد آپؒ کی والدہ محترمہ آپؒ کو مکہ مکرمہ لے آئیں^(۴)۔ آپؒ نے مکہ مکرمہ میں بحالت یتیمی اپنی والدہ کی سرپرستی میں پرورش پائی۔ آپؒ نے سات سال کی عمر میں قرآن مجید یاد کر لیا اور دس سال کی عمر میں مؤطا امام مالک یاد کر لی۔^(۵)

دیساتی زندگی کا اختیار:

آپؒ نے فصاحت و بلاغت حاصل کرنے کے لئے اصح العرب قبیلہ ہذیل میں رہنا اختیار فرمایا^(۶) کیونکہ بنو ہذیل ادب، شاعری، فصاحت اور خطابت میں بے حد معروف تھے^(۷) ان کے (بنو ہذیل) کلام کا ایک دیوان، ”دیوان الہذلیتین“ کے نام سے چھپ چکا ہے۔

امام شافعیؒ بنو ہذیل کے ساتھ سترہ سال رہے^(۸) بغدادی کے بقول آپؒ نے بیس سال بنو ہذیل میں گزارے^(۹) ان کے ہمراہ سفر کئے اور بادیہ پیمائی کی، جس کی وجہ سے آپؒ کی زبان خالصہ فصیح عربی میں رنگی گئی۔ عرب شعراء کا کلام، امثال، محاورات اور ایام العرب و انساب العرب آپؒ کو ازیر ہو گئے^(۱۰)۔

فقہ اسلامی کی طرف توجہ:

بنو ہذیل میں سترہ سال گزارنے کے بعد جب آپؒ واپس مکہ مکرمہ آئے تو آپؒ نے اہل مکہ میں اپنی ادبی و شاعرانہ قابلیت کی دھاک بٹھادی۔ آپؒ فرماتے ہیں ایک دن مجھے میرے خاندان کے ایک بزرگ نے فرمایا: ”اے ابو عبد اللہ میرے لئے یہ بات بہت گراں ہے کہ آپؒ میں اتنی فصاحت، بلاغت ادب اور سمجھ کے باوجود فقہ نہ ہو۔ اگر آپؒ فقہ بھی حاصل کر لیں تو آپؒ اپنے دور کے سردار بن سکتے ہیں“ میں نے عرض کیا۔ ”مجھے کیا کرنا چاہیے“ انہوں نے فرمایا: ”مسلمانوں کے سردار مالک بن انس کے پاس چلے جاؤ“ یہ بات میرے دل میں بیٹھ گئی اور میں نے دوبارہ مؤطا کو کرنا شروع کیا اور نوراتوں میں یاد کر لیا۔ پھر امام مالکؒ کے ہاں مدینہ منورہ چلا گیا اور ان سے علوم حاصل کرنا شروع کئے^(۱۱) آپؒ امام مالکؒ کی صحبت میں رہے، یہاں تک کہ امام مالکؒ ۱۷۹ھ میں فوت ہو گئے۔ اس وقت امام شافعیؒ کی عمر ۲۹ سال تھی اور فقہ میں درجہ سندر رکھتے تھے^(۱۲)۔

آپؒ کی ادبی زندگی:

چونکہ آپؒ نے اپنی زندگی کا ایک معتد بہ حصہ عرب کے فصیح ترین قبیلہ ”بنو ہذیل“ میں گزارا تھا۔ اس لئے آپؒ کی زبان میں فصاحت، سلاست، طلاقت اور شعر گوئی کا لکھ بدرجہ اتم پیدا ہو گیا^(۱۳)۔ چنانچہ علماء اسماء الرجال، مؤرخین اور نقاد نے آپؒ کی ادبی صلاحیتوں کو خوب

سرا ہے۔

زعمری کہتے ہیں:

”انه كان أعلى كعبا واطول باعافى كلام العرب“ (۱۳)

کہ آپ کلام عرب سمجھنے میں ماہر تھے اور یدِ طولیٰ رکھتے تھے۔

اس کے علاوہ زعمری نے امام شافعیؒ کی ادبی فضیلت پر بھی ایک کتاب بعنوان ”شانی العلیٰ

من کلام الشافعی“ لکھی ہے (۱۵)۔ محمد الحفصی کہتے ہیں:

”شافعی فصاحت اور ادب میں جاغظ سے کم نہیں تھے“ (۱۶)

احمد حسن الزیات کہتے ہیں:

”وهو حجة في اللغة وآية في الانساب وال اخبار وقد بلغ من المكانة في

الادب والدرایة في اللغة ان قرأ علیه الاصمعي أشعار الهذليين (۱۷)

کہ ”شافعی لغت، انساب اور اخبار میں مجت تھے۔ ادب اور لغت میں آپ کا یہ

مقام ہے کہ اصمعی جیسے لغوی نے آپ سے اشعار الہذلیین پڑھے“

الاسنوی طبقات الشافعیہ میں لکھتے ہیں:

”كان قوله حجة في اللغة كقول امرى القيس وليد ونحوهما“ (۱۸)

کہ امرؤ القیس اور لبید جیسے (شعراء) کی طرح آپ (شافعیؒ) کا قول بھی لغت میں مجت

ہے۔ یہی وجہ ہے کہ ابنِ حاجب اپنی معروف تصنیف ”تصریف“ میں امام شافعیؒ کے قول کو بطور

دلیل پیش کرتے ہیں۔ الاسنوی کہتے ہیں:

”ولهذا عبر ابن الحاجب في تصريفه بقوله ”وهي لغة الشافعي“

كما يقولون لغة تميم وربيعة“ (۱۹)

یا قوت لکھتے ہیں:

سمعت ابن هشام يقول الشافعي كلامه لغة يحتج بها☆

کہ شافعی کا کلام بطور دلیل لایا جاتا ہے۔

ابن خلکان کہتے ہیں:

”اجتمعت لہ من العلوم..... وغیر ذلك من معرفة کلام العرب

واللغة والعربية والشعر حتى ان الاصمعي مع جلاله قدم في هذا الشأن

قرأ عليه أشعار الهذليين“ (۲۰)

”کہ امام شافعیؒ بہت سارے علوم پر دسترس رکھتے تھے.... آپ کو کلام عرب،

لغت، عربی اور شعر پر مکمل گرفت تھی۔ حتیٰ کہ اصمعی جیسے ماہر لغت نے بھی آپ سے

أشعار الهذليين پڑھے“

بغدادیؒ کہتے ہیں:

”ومن زعم انه على مثل محمد بن ادریس فی علمه ولفصاحته

ومعرفته ونباته وتمكنه فقد كذب“ (۲۱) کہ جو شخص سمجھتا ہو کہ وہ علم،

فصاحت، معرفت، استقلال اور مرتبہ میں امام شافعیؒ کے برابر ہے، وہ جھوٹا ہے۔ احمد

امین کہتے ہیں:

”بوہذیل کے ساتھ قیام نے شافعیؒ میں لغت اور شعری معرفت پیدا کر دی“ (۲۲)

فہم قرآن مجید سے متعلق آپ کا قول ہے کہ میں نے قرآن مجید یاد کیا تو

ایسا کوئی حرف نہیں تھا جس کا معنی اور مطلب مجھے نہ آتا ہو۔ (۲۳)

آپؒ بحیثیت شاعر:

قدرت نے امام شافعیؒ میں بہت ساری خصوصیات ودیعت فرمائی تھیں۔ آپ مفسر، محدث،

فقہ، لغوی اور بہت سارے دیگر علوم میں درجہ امامت پر فائز تھے۔ شعر گوئی اور شعر فہمی میں آپ

کا مرتبہ طبقہ اولیٰ کے شعراء سے کم نہیں۔ آپ خود فرماتے ہیں:

ولولا الشعر بالعلماء یزری

لكنت اليوم أشعر من لبيد (۲۴)

کہ اگر شعر گوئی علماء کے لئے معیوب نہ ہوتی تو آج میں لبید سے بڑا شاعر ہوتا۔
ماہرین فن شعر، علماء اثناء الرجال اور مؤرخین نے شعر گوئی اور شعر فہمی میں آپ
کی قابلیت اور مہارت کو تسلیم کیا ہے۔ (۲۵)

ابن رشیق کہتے ہیں:

”فکان من أحسن الناس الفتنان فی الشعر“ (۲۶)

کہ آپ (امام شافعیؒ) شعر فہمی میں بہت سے لوگوں میں سے بہتر تھے۔
الاسنوی کہتے ہیں:

..... ”ذا شعر غریب“ (۲۷) کہ آپ کے اشعار بڑے اچھوتے ہیں۔

ابن خلکان کہتے ہیں:

”وللامام الشافعی اشعار کثیرہ“ (۲۸) امام شافعیؒ نے بہت سارے اشعار کے۔

احمد امین کے نزدیک، اجمعی جیسے لغوی کا آپ سے اشعار المذہبین و اشعار الشافعی پڑھنا ہی
اس بات پر دلالت کرتا ہے کہ آپ فن شعر میں ماہر تھے۔ (۲۹)

امام شافعیؒ کی شعر فہمی سے مطلق النوری نے ”نہایۃ الارب“ میں ایک واقعہ لکھا ہے:

”امام شافعیؒ کا اپنے چند رفقاء کے ساتھ ایک جگہ سے گزر ہوا۔ آپ نے ایک مغنیہ کی

آواز سنی جو گارہی تھی:

خلیلی مابال المطاہا کاناہا

نراہا علی الاعقاب با لقوم تنکص

آپ رُک گئے۔ جب گیت ختم ہوا تو آپ نے اپنے رفقاء میں سے ابراہیم سے پوچھا۔ کیا

آپ کو یہ گیت پسند آیا۔ انہوں نے جواب دیا ”نہیں“ آپ نے فرمایا ”تمہارے اندر جس ہی نہیں
ہے“ (۳۰)

اس میں شک نہیں کہ امام شافعیؒ نے جس طرح اپنی زندگی کا آغاز فصحاء عرب اور عظیم

شعراء کے ساتھ رہنے سے کیا، اگر چاہتے تو اس دور کے عظیم ترین شعراء میں سے شمار ہوتے لیکن آپ نے اس فن کی بجائے ایک بلند اور اعلیٰ منزل مقصود کو اپنا مقصد بنایا۔ تاہم آپ نے مختلف دینی و معاشرتی موضوعات پر شعر کے ہیں۔ جو معیار اور باعتبار فن کسی طرح کم نہیں^(۳۱)۔

آپ کا کلام ادب کی معروف کتب اور اسماء الرجال کے مصادر میں جگہ جگہ ملتا ہے۔ اس کے علاوہ مختلف فضلاء کی تعلیقات کے ساتھ کئی بار دیوان کی شکل میں بھی چھپ چکا ہے^(۳۲)۔

آپ کے دور میں شاعری کے موضوعات:

امام شافعیؒ کا دور علمی اور فکری ترقی کا زریں عہد شمار ہوتا ہے۔ یہ تدوینِ علوم کا دور تھا۔ اس عہد میں دیگر علوم و فنون کی طرح فنِ شعر نے بھی خوب ترقی کی۔ یہ فن اس دور میں ہر دلِ عزیز تھا اور اجتماعی زندگی پر اس کا گہرا اثر تھا^(۳۳)۔

ہوامیہ کے دور میں شاعری میں دورِ جاہلیت کی تقلید جاری رہی۔ اس عہد کے شعراء دورِ جاہلیت کے شعراء کے طریق کو پیش نظر رکھتے تھے^(۳۴) مگر عباسی دور میں شعراء نے اس روایت (تشبیہ، وقوفِ اطلاق، اور وصفِ نادر) کو توڑا^(۳۵) اور اس فن میں جدید موضوعات کی راہ پیدا کی جو مذہبی، سیاسی، معاشرتی اور تمدنی انقلاب پر مشتمل تھے۔ اس دور میں مدح، بھجو، وصفِ خمر اور غزل المذکر میں بھی اضافہ ہوا۔ بلکہ مؤخر الذکر (غزل المذکر) صنف کو تو عباسی دور کی پیداوار ہی کہا جاتا ہے^(۳۶)۔

موضوعات کے تغیر کے ساتھ ساتھ الفاظ اور اسلوب میں تغیر واقع ہوا۔ غریب اور نامانوس الفاظ کا استعمال متروک ہو گیا۔ البتہ جمیوں کے اختلاط کی وجہ سے اس دور کی شاعری عجمی ثقافت سے بھی متاثر ہوئی^(۳۷)۔

اس دور کے عظیم شعراء میں بشار بن برد (۹۵-۱۶۷ھ) ابونواس (۱۳۵-۱۹۸ھ) ابوالعاصمہ (۱۳۰-۲۱۱ھ) ابوتمام (۱۹۲-۲۳۱ھ) البحری (۲۰۶-۲۸۳ھ) ہیں۔^(۳۸)

آپ کی شاعری:

مؤرخین و نقاد کی آراء اور امام شافعیؒ کی شاعری (جو اس وقت ہمارے سامنے ہے) کو مد نظر رکھتے ہوئے ہم اس نتیجے پر پہنچے ہیں کہ آپؒ کو شاعری سے وابستگی تھی اور اس فن پر پوری گرفت تھی (۳۹) آپ کی شاعری آپ کے دور کے مروجہ اسلوب کی عکاسی کرتی ہے۔ جس میں حلاوت بھی ہے اور ملاحت بھی۔ آپ کے اشعار میں جودت اور سلاست بدرجہ آتم موجود ہے۔ اس میں مبالغہ، محقید لفظی و معنوی قطعاً نہیں۔ آپ کی شاعری فاشی و سمیعت الفاظ سے پاک ہے۔ آپ کا کلام نہایت سادہ ہے۔ جس میں غریب و نامانوس الفاظ قطعاً نہیں۔

چونکہ امام شافعیؒ قرآن و حدیث کے ایک جلیل القدر عالم تھے۔ اس لئے آپ کے کلام میں قرآنی تراکیب اور اسلوب حدیث نبویؐ جگہ جگہ ملتا ہے۔ مثلاً

وَأَرْضُ اللَّهِ وَاسِعَةٌ وَلَكِنْ

إِذَا نَزَلَ الْقَضَاءُ ضَاقَ الْفُضَاءُ (۴۰)

جبکہ قرآنی ترکیب ہے: ﴿قَالُوا أَلَمْ تَكُنْ أَرْضُ اللَّهِ وَاسِعَةً فَتُهَاجِرُوا فِيهَا﴾ (۴۱)

بَرِيدُ الْمَرْءِ أَنْ يُؤْتَى مِنْهُ

وَيَأْتِي اللَّهُ إِلَّا مَا أَرَادَا (۴۲)

اور قرآنی ترکیب ہے: ﴿وَيَأْتِي اللَّهُ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ نُورَةٌ﴾ (۴۳)

إِنَّ الْمَلُوكَ بِلَاءَ حَيْشِمَا حَلُّوْا

فَلَا يَكُنْ لَكَ فِي أَيْوَابِهِمْ ظِلٌّ (۴۴)

قرآنی ترکیب ایسے ہے: ﴿إِنَّ الْمَلُوكَ إِذَا دَخَلُوا قَرْيَةً أَفْسَدُوهَا﴾ (۴۵)

اس قسم کے اور بہت سارے اشعار آپ کے دیوان میں ہیں۔ قرآنی تراکیب سے مشابہت کے علاوہ آپ کے کلام میں قرآنی آیات کی معنوی ترجمانی بھی جگہ جگہ موجود ہے۔

امام شافعیؒ کا مرتبہ فن حدیث میں بھی مسلم ہے۔ (۴۶) آپ نے اپنے کلام میں جگہ جگہ

تراکیب حدیث نبویؐ کو (لفظاً و معنیاً) استعمال کیا ہے۔

وما الصمت الا في الرجال متاجر

و تاجرہ يعلو على كل تاجر (۳۷)

ترکیب حدیث: فَلْيُقَلِّ خَيْرًا أَوْ لِيَصْمُتْ (۳۸)

وأدّ زكاة الجاه و اعلم بانها

كمثل زكاة المال ثم نصابها (۳۹)

ترکیب حدیث: أَدُّوا زَكَاةَ أَمْوَالِكُمْ (۵۰)

وكذا الغنى هو الغنى بحاله

ليس الغنى بملكه وبماله (۵۱)

ترکیب حدیث: لَيْسَ الْغِنَى عَنْ كَثْرَةِ الْعَرِضِ وَلَكِنَّ الْغِنَى عَنِ النَّفْسِ (۵۲)

امام شافعیؒ کو جاہلی شاعری پر بھی کمال گرفت تھی (۵۳) آپ نے اپنی شاعری میں دو

جاہلیت کے شعراء کی تراکیب اور اسلوب کو بھی اپنایا ہے:

(۱) يالهف نفسي على مال ارقه

على المقلين من اهل المروات (۵۴)

شعر قدیم میں ہے:

الهفي بقري سحبل حين احلبت

علينا الولايا والعدو المباسل (۱-۵۵)

يا لهف نفسي على الشباب ولم

افقد به اذ فقدته امما (۵۵-ب)

(۲) كيف الوصول الى سعاد ودونها

قلل الجبال و دونهن حتوف

والرجل خافية ولا لي مركب

والكف صفر والطريق مخوف (۱-۵۶)

شعرِ جاہلی:

بانث سعاد فقلبی الیوم متبول

متیم الرها لم یفد مکبول (۵۶- ب)

یاراکباً فف بالمحصب من منی

واهتف بقاعد خیفها والناھض (۵۷)

شعرِ قدیم میں ہے:

قفانیک من ذکری حبیب و منزل

بسقط اللوی بین الدخول فحول (۵۸)

فقہی مسائل کے استنباط کے لئے امام شافعیؒ (قرآن و حدیث کے علاوہ) حسبِ ضرورت جاہلی دور کے شعراء کا کلام بھی بطور دلیل پیش کرتے ہیں۔ جس سے آپ کی شعر گوئی، شعرِ فنی اور اس فن میں آپ کی فضیلت کا بخوبی اندازہ ہوتا ہے۔ اپنی معروف کتاب ”الام“ میں ”باب المشی الی الجمعة“ کے تحت آیت ﴿ إِذَا نُودِيَ لِلصَّلَاةِ مِنْ يَوْمِ الْجُمُعَةِ فَاسْعَوْا إِلَىٰ ذِكْرِ اللَّهِ ﴾ میں فاسعوا کے مادہ ”السعی“ کے معنی کی تشریح کرتے ہوئے فرماتے ہیں:

”ومعقول ان السعی فی هذا الموضع العمل“.... قرآنی آیات سے استشاد کے بعد جاہلی شعراء میں سے زہیر کے کلام سے دلیل پیش کرتے ہیں:

سعی بعهدہم قوم لکی یدرکوهم

فلم یفعلوا ولم یلیموا ولم یالوا (۵۹)

اسی طرح کتاب ”الام“ باب الاستنجاء کے تحت ”استقبال و استدبار قبلہ“ کے مسئلہ پر بحث کرتے ہوئے فرماتے ہیں:

”ولھی عن الروث و الرمة وان یستنجدی الرجل بيمينه قال الشافعی

الرمة العظم البالی“ وقال الشاعر:

اما عظامها فرم..... واما لحمها فصلیب (۶۰)

لفظ رمة کا معنی پرانی ہڈی۔ اس کے معنی کی توثیق کے لئے دلیل شعرِ قدیم سے دی ہے۔

کتاب ”الأم“..... باب دخول مكة لغير ارادة حج ولا عمرة میں قرآنی آیت

﴿وَاذْجَعَلْنَا الْبَيْتَ مَثَابَةً لِّلنَّاسِ وَأَمْنًا﴾ میں لفظ مَثَابہ کا معنی بیان کرتے ہیں:

المثابة هي كلام العرب الموضع يشوب الناس اليه ويشوبون يعودون

اليه بعد الذهاب منه..... وقد يقال ثاب اليه اجتمع اليه.... اس معنی کی

توثیق کے لئے ورقہ بن نوفل کے شعر سے دلیل دیتے ہیں:-

مشابا لافناء ا لقبائل كلها

تخب اليه العملات الذوامل (۶۱)

اس معنی کے لئے خد اش بن زهير انصري کے شعر سے بھی استدلال کیا ہے:

فما برحت بكر تشوب وتدعى

ويلحق منهم اولون و آخر (۶۲)

شعبہ کے مسئلہ پر دورانِ بحث آپ سے پوچھا گیا۔ الفتوح جلد فی ما یبدل اسم الجوار

یقع علی الشریک؟ کہ کیا ”جوار“ کا اطلاق ”شریک“ پر ہو سکتا ہے؟ آپ نے فرمایا کیوں

نہیں۔ یوی پر بھی لفظ جوار کا تعلق ہوتا ہے۔ اور دلیل میں اعشی کا شعر پڑھا۔

اجارتنا بینی فانك طارقة

وموقفة ما كنت فينا وواقفة

أجارتنا بینی فانك طارقة

كذا امور الناس تغدو و طارقة (۶۳)

آپ کی شاعری کے موضوعات:

آپ کے دور کے شعراء کو ان کے کلام کے تاثر میں مندرجہ ذیل طبقات میں تقسیم کیا

جاسکتا ہے:

(الف): سیاسی شعراء

(ب): غزل گو شعراء

(ج): مذہبی شعراء (۶۳)

ان میں سے ہر طبقہ کے شعراء اپنے اپنے موضوعات پر خوب طبع آزمائی کرتے تھے۔ سیاسی شعراء میں سے بعض خاندان بنو عباسیہ کے ساتھ منسلک تھے۔ جو اس خاندان اور عباسی خلفاء کی مدح میں طبع آزمائی کرتے، دوسری طرف علوی خاندان سے منسلک شعراء اپنے مدد و صحن کی مدح سرائی کرتے تھے۔ غزل گو شعراء اپنی اپنی جولانی طبع کے مطابق معاشرہ سے داد وصول کرتے تھے۔ گویا ان شعراء نے شاعری کو ذریعہٴ معاش، لہو و لعب اور دنیوی عز و جاہ کے ناجائز حصول کا وسیلہ بنایا ہوا تھا (۶۵)

اس دور میں شعراء کا ایک ایسا طبقہ بھی تھا جن کی شاعری دینی موضوعات پر مشتمل تھی۔ ان زہاد شعراء میں ابو العاصیہ (۱۳۰-۲۱۱) (ابو العاصیہ کی زندگی کا (۱۸۰ھ) سے دور ثانی مراد ہے۔ جب اس نے لہو و لعب سے توبہ کر لی) (۶۶) عبد اللہ بن المبارک (۱۱۸-۱۸۱ھ) محمد بن کناسہ (۲۰۸ھ) محمود الوراق (۲۳۰ھ) معروف ہیں (۶۷) امام شافعیؒ کی شاعری اسی طبقہ کی نمائندہ ہے۔ آپ کی علمی وجاہت زہد و تقویٰ اور تفتقہ فی الدین کا تقاضا ہی یہی تھا کہ آپ ایمان، زہد و تقویٰ، فضیلت علم اور اصلاح معاشرہ جیسے عنوانات پر شعر کہیں۔ آپ کی شاعری کے موضوعات یہ ہیں:

ایمانیات:

شہدت بان الله لا ارب غیرہ

واشهد ان البعث حق و اخلص (۶۸)

”میں نے گواہی دی کہ اللہ کے سوا کوئی پروردگار نہیں اور میں یہ گواہی دیتا ہوں

کہ مرنے کے بعد دوبارہ زندہ ہونا برحق ہے“

توكلت لی رزقی علی الله خالقی

وا یقنت ان الله لا شك رازقی (۶۹)

”میں نے اپنے رزق کے سلسلہ میں اللہ تعالیٰ پر توکل کیا ہے، وہی میرا خالق ہے اور مجھے پورا یقین ہے کہ میرا رازق صرف اللہ تعالیٰ ہی ہے۔“

ما شئت كان، وان لم أشأ

وما شئت ان لم تشأ لم یکن (۷۰)

”اے اللہ! تو جو چاہے وہی ہوگا۔ اس میں میری رضا کا کوئی دخل نہیں ہو سکتا اور جو کچھ میں چاہتا ہوں، اگر تیری مشیت نہ ہو تو وہ نہیں ہو سکتا“

کم ضاحك والمنایا فوق هامته

لو كان یعلم غیبا مات من كمد (۷۱)

”کتھے لوگ ہیں ہنسی خوشی میں مست ہیں! حالانکہ موت ان کے قریب ہے اگر وہ غیب جانتے تو غم و حزن سے ہی مر جاتے“

ان كنت تغدو فی الذنوب جلیدا

وتخاف فی یوم المعاد و عیدا (۷۲)

کہ اگر تو گناہوں میں لت پت ہے اور محشر کے دن سے ڈرتا ہے تو:

لا تیأسن من لطف ربك فی العشا

فی بطن امك مضغة و ولیدا (۷۳)

”اللہ کی رحمت سے ناامید نہ ہو جس نے تجھے حکمِ مادر میں اور اس کے بعد بھی

تجھے مایوس نہیں کیا“

معاشرت:

لقلع ضرس و ضرب حبس

ونزع نفس و رد امس

و اکل صب و صید دب
و صرف حب بارض خرس
اهون من وقفه الحر
یرجو نوالا بیاب نحس (۷۴)

”داڑھ نکالنے کا (پیشہ) اور قیدی کو مارنے (جلاد) کا (پیشہ) جان نکال لینا اور کل کی طرف لوٹ جانا، گوہ کھالینا، رینگھ کا شکار کرنا اور بجز زمین میں بیج پوناس امر سے بہتر ہے کہ ایک شریف آدمی، منحوس کے دروازے پر بھکاری بن کر جائے (اسی شعر میں خودداری کی تعلیم دی ہے)“

فاذا سمعت بان مجدودا حوی
عودا فائمر فی یدیه فصدق (۷۵)

(اگر آپ سنیں کہ ایک مہنتی آدمی کے ہاتھ میں لکڑی شمار ہو گئی ہے تو یہ مان لو)

اذا المرء افشى سره بلسانه
ولام عليه غيره فهو أحمق (۷۶)

”جب کوئی شخص خود اپنا راز دوسروں کو بتاتا ہے اور (انٹا ہونے پر) دوسرے کو ملامت کرتا ہے تو وہ احمق ہے“

تعصى الاله وانت تظهر حبه
هذا محال فى القياس بدیع (۷۷)

”تو اللہ تعالیٰ کی نافرمانی کرتا ہے اور اس سے اظہارِ محبت بھی کرتا ہے یہ بات بہر طور ناممکن اور محال ہے۔ (کہ محبت بھی ہو اور اسی کی معصیت بھی)“

(قول و فعل میں تضاد نہیں ہونا چاہیے)

نعيب زماننا والعيب فينا
وما لزماننا عيب سوانا (۷۸)

”ہم زمانے کو برا بھلا کہتے ہیں حالانکہ عیب زمانے میں نہیں بلکہ ہمارے اپنے اندر

ہے“

احفظ لسانک ایہا الانسان

لا یلدغنک انہ نعبان (۷۹)

(اپنی زبان کی حفاظت کر کہیں یہ تجھے ڈس نہ لے کیونکہ یہ ایک اڑوہا ہے)

امراء اور سلاطین کے دربار سے اجتناب:

ان الملوک بلاء حیثما حلوا

فلا یکن لک فی ابوابہم ظل (۸۰)

”بے شک بادشاہ ایک آزمائش ہیں۔ جہاں اتریں تیرا سایہ تک ان کے دروازہ پر

نہ پڑے“

فاستن باللہ عن ابوابہم کرما

ان الوقوف علی ابوابہم ذل (۸۱)

”ان کے دروازے پر حاضری سے اللہ کی پناہ مانگ کیونکہ ان کے دروازے پر

حاضری میں ذلت ہے“

اہل بیت و صلحاء سے محبت:

یا آل بیت رسول اللہ حکم

فروض من اللہ فی القرآن انزلہ (۸۲)

”اے اللہ تعالیٰ کے رسول کے گھر والو! تمہاری محبت فرض ہے کیونکہ اللہ تعالیٰ

نے تمہارے ساتھ محبت کرنے کا حکم قرآن مجید میں دیا ہے“

اذا نحن فضلنا علیا فاننا

روافض بالتفضیل عند ذوی الجہل (۸۳)

جب ہم حضرت علیؑ کی فضیلت بیان کرتے ہیں تو جاہل ہمیں رافضی کہتے ہیں۔

و فضل ابی بکر اذا ما ذکرته

رمیت بنصب عند ذکری للفضل (۸۳)

”اور جب میں حضرت ابو بکرؓ کی فضیلت بیان کرتا ہوں تو حضرت علیؑ کے مخالفین

میں میرا ثار ہوتا ہے“

علم کی فضیلت:

رأیت العلم صاحبه کریم

ولو ولدته آباء لئام (۸۵)

(میں نے صاحبِ علم کو باعزت دیکھا ہے۔ خواہ اس کے ماں باپ غریب ہی کیوں نہ ہوں)

انہی موضوعات جیسے دیگر معاشرتی و دینی مسائل سے متعلق عنوانات مثلاً عزتِ نفس،

مساعتِ مظلوم، محنت، حُبِ وطن، احرامِ انسانیت، عضو و درگزر، تحدیثِ نعمت، تواضع للعلماء،

موت کے لئے تیاری، رحمتِ خداوندی کی امید وغیرہ پر آپؐ نے شعر کہے ہیں (۸۶)

وفات:

عالمِ اسلام کا یہ جلیل القدر، ہمہ صفت موصوف، فقہِ اسلامی کا امامِ قاہرہ میں رجب کی

آخری جمعرات ۲۰۴ھ راتِ ملکِ عدم ہوا (۸۷) انا لله وانا الیه راجعون۔ تعلیمی سفر کے دوران

جب ہمیں جامعۃ الازہر قاہرہ (مصر) جانے کا اتفاق ہوا تو قاہرہ میں امام شافعیؒ کی قبر پر بھی جانے کا

موقع ملا یہ جگہ آج کل ترمۃ الشافعیؒ کے نام سے معروف ہے اور یہ Locality محلہ امام شافعیؒ

کے نام سے موسوم ہے۔ امام شافعیؒ کی قبر کے ایک طرف سلطان صلاح الدین ایوبی کے بھائی کی قبر

بھی ہے۔ اللہ ان بزرگانِ دین پر اپنی لازوال رحمتیں نازل فرمائے۔ آمین



حوالہ جات

- (۱) یاقوت ۲۸۱/۱۷، ابن خلکان ۱۶۳/۴، کمالہ ۱۳۲/۹، فی ۳۱۳/۲، شیرازی ۴۸، سبکی ۲۲۵، اسنوی ۱۱/۱، بغدادی ۵۶/۲ — (۲) یاقوت ۲۸۲/۱۷، ابن خلکان ۱۶۵/۴، بغدادی ۵۹/۲، اسنوی ۱۱/۱ — (۳) اسنوی ۱۱/۱، خضریٰ ۲۵۱ — (۴) بغدادی ۵۹/۲، ابن خلکان ۱۶۵/۴، اسنوی ۱۱/۱، کمالہ ۳۲/۹ — (۵) اسنوی ۱۱/۱، بغدادی ۶۳/۴، کمالہ ۳۲/۹، فی ۳۱۳/۲ — (۶) یاقوت ۲۸۳/۱۷، خضریٰ ۲۵۱ — (۷) یاقوت ۲۸۳/۱۷، کمالہ ۱۲۱۳/۳ — (۸) یاقوت ۲۸۳/۱۷-۲۸۵ — (۹) بغدادی ۶۳/۲ کے مطابق آپ نے بیس سال بادیہ نشینی اختیار کی۔ — (۱۰) ایضاً — (۱۱) یاقوت ۲۸۳/۱۷-۲۸۵ — (۱۲) خودری (مقدمہ ترجمہ الرسائلہ للشافعی بزبان انگریزی) ۱۱ — (۱۳) اسنوی ۱۳/۱ — (۱۴) زحرفی ۴۶۹/۱ — (۱۵) ایضاً — (۱۶) خضریٰ ۲۵۵ — (۱۷) زیات ۲۵۶ — (۱۸) اسنوی ۱۳/۱ — (۱۹) ایضاً — ☆ یاقوت ۳۲۹/۶ — (۲۰) ابن خلکان ۱۶۳/۴، ۱۶۶ — (۲۱) بغدادی ۶۷/۲ — (۲۲) احمد امین ۲۱۹/۲ — (۲۳) بغدادی ۶۳/۲ — (۲۴) شافعی (۱) ۳۹، ابن خلکان ۱۶۷/۴ پر بالعلماء کی بجائے بالعلماء ہے۔ — (۲۵) ملاحظہ ہو نمبر ۲۰-۲۲ — (۲۶) ابن رشتیق ۳۰/۱ — (۲۷) الاسنوی ۱۳/۱ — (۲۸) ابن خلکان ۱۶۶/۴ — (۲۹) احمد امین ۲۱۹/۲ — (۳۰) نویری ۱۹۴/۴-۱۹۵ — (۳۱) ملاحظہ ہو نمبر ۲۵ — (۳۲) الاسنوی (حاشیہ) ۱۳/۱ — (۳۳) زیات ۱۲۰، ۱۵۷ — (۳۴) زیات ۸۳ — (۳۵) زیات ۱۵۷، راجح قول یہ ہے کہ اس روایت کو مطیع بن ایاس یا ابونواس نے توڑا۔ — (۳۶) اسکندری ۱۷۰/۱ — (۳۷) زیات ۱۵۹، اسکندری ۱۶۹-۱۷۰ — (۳۸) یوسف اسد — (۳۹) ملاحظہ ہو: ۲۳ — (۴۰) شافعی (۱) ۱۷ — (۴۱) النساء ۹۷ — (۴۲) شافعی (۱) ۴۱ — (۴۳) التوجہ ۳۲ — (۴۴) شافعی (۱) ۷۱ — (۴۵) التمل — ۳۳ — (۴۶) ابن خلکان ۱۶۳/۴، رازی ۱۴۶ — (۴۷) شافعی (۱) ۴۶ — (۴۸) نویری

- ۵۳۲ — (۴۹) شافعی (۱) ۲۱ — (۵۰) عسقلانی ۲۳۸/۱ — (۵۱) شافعی (۱) ۶۹ —
 (۵۲) نودی ۲۳۸ — (۵۳) ملاحظہ ہو نمبر ۲۵ — (۵۴) شافعی (۱) ۲۸ — (۵۵) ۱ —
 ابوقمام ۲۰ — (۵۵) ب ایضاً ۳۰۲ — (۵۶) ۱ شافعی (۱) ۶۱ — (۵۶) ب کعب
 بن زبیر، اعشى ۱۳ — (۵۷) شافعی (۱) ۵۵ — (۵۸) امرؤ القیس (معلقہ) ۷ — (۵۹)
 شافعی (۱) ۱۹۶/۱، زبیر (دیوان) ۶۳ — (۶۰) ایضاً ۲۲ — (۶۱) ایضاً ۱۳۱/۲ — (۶۲)
 ایضاً — (۶۳) ایضاً ۶/۳، اعشى (دیوان) ۱۲۲، اجارتا کی بجائے یا "جارتی" — (۶۴) شوقی
 نیت (العصر العباسی) ۲۹۰ - ۳۳۳ — (۶۵) ایضاً — (۶۶) ایضاً ۲۳۰ - ۲۵۱ — (۶۷)
 ایضاً ۳۹۹ - ۴۱۳ (اشعراء الزهد) — (۶۸) شافعی (۱) ۵۳ — (۶۹) ایضاً ۶۶ — (۷۰)
 ایضاً ۸۳ — (۷۱) ایضاً ۳۸ — (۷۲) ایضاً ۳۹ — (۷۳) ایضاً — (۷۴) ایضاً ۵۲
 — (۷۵) ایضاً ۶۳ — (۷۶) ایضاً ۶۵ — (۷۷) ایضاً ۵۸ — (۷۸) ایضاً ۸۲ —
 — (۷۹) ایضاً — (۸۰) ایضاً ۷۱ — (۸۱) ایضاً — (۸۲) ایضاً ۷۲ — (۸۳)
 ایضاً — (۸۴) ایضاً ۷۲ — (۸۵) ایضاً ۷۳ — (۸۶) ملاحظہ ہو، شافعی (۱) —
 (۸۷) بغدادی ۷۰/۲

